

# Pflegehandbuch







# Allgemeine Pflegehinweise für Edelstahlprodukte

- Zur Pflege eignen sich eine Reihe herkömmlicher Mittel. Zusätzlich bieten wir Ihnen in unserem Online-Shop unter [www.suter.ch](http://www.suter.ch) eine Auswahl empfohlener Reinigungs- und Pflegeprodukte an.
- Prüfen Sie vor der Verwendung eines Reinigungsmittels immer die Gebrauchsanweisung und den Verwendungszweck auf der Verpackung.
- Einige unserer Oberflächen verfügen über eine Easy-to-Clean- und Antifingerprint-Beschichtung. Die farblose und transparente Beschichtung ist UV-beständig, lebensmittelecht und wirkt wasser- und schmutzabweisend. Der Einsatz von Reinigungsmitteln mit Polierzusätzen oder abrasiver, scheuernder, kratzen- der Wirkung ist **nicht geeignet**. Diese führen zu Beschädigungen der Beschichtung.
- Kosmetische Seifen (Handseifen) können Flecken und Korrosionsschäden auf Edelstahl verursachen.
- Grundsätzlich gilt, dass Mittel mit grosser Scheuerwirkung (Schleifkörper) zu vermeiden sind. Wenn überhaupt, sollten diese nur punktuell in Ausnahmefällen eingesetzt werden.
- Je glatter die Oberflächenstruktur, desto leichter die Pflege. Wenn Sie matte Produkte reinigen, bitte immer in Schleifrichtung der Oberflächenstruktur.
- Salz-, Fluss- oder Salpetersäuren verletzen die Oberfläche und führen zu Korrosionen, zudem können längere Einwirkzeiten von säurehaltigen Produkten oder Lebensmitteln Flecken verursachen. Verwenden Sie deshalb auf keinen Fall chemische Kalkentferner, wie z. B. Durgol oder Javelwasser, da diese bei falscher Handhabung die Oberfläche des Edelstahls unwiederbringlich zerstören können.

# Einsatz von Reinigungsmitteln für Edelstahloberflächen

Reinigungsmittel	Standardoberflächen		
	Seidenmatt-Finish	Breitband-Finish	Wirbel-Finish
Citronenstein	●	●	✗
Citronenstein Balsam	●	●	●
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	●	●	●
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Geschirrspülmittel wie Fox, Handy etc.)	●	●	●
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin *, Vif, Vim, Potz etc.)	●	●	●
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Ameisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✗	✗	✗
Stark alkalische Reinigungsmittel	●	●	●
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	✗	✗	✗
Stahlknäuel aus Edelstahl	✗	✗	✗
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✗	✗	✗
Grobporiger Spezialschwamm	●	●	●
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●	●	●
Mikrofasertuch	●	●	●
NEON Spezialfasertuch	●	●	●
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✗	✗	●

Bitte achten Sie bei allen Oberflächen darauf, stehende Flüssigkeiten immer zu entfernen.

\* Sigolin bitte vor der Anwendung zuerst auf ein Tuch auftragen und nicht direkt auf die Oberfläche sprühen.

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet

# Einsatz von Reinigungsmitteln für Edelstahloberflächen

Reinigungsmittel	Decor Oberflächen			
	Polaris Silver	Polaris Black	Polaris Bronze	Terra
Citronenstein	✗	✗	✗	✗
Citronenstein Balsam	●	●	●	●
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	●	●	●	●
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Geschirrspülmittel wie Fox, Handy etc.)	●	●	●	●
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin, Vif, Vin, Potz etc.)	✗	✗	✗	✗
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Ameisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✗	✗	✗	✗
Stark alkalische Reinigungsmittel	●	●	●	●
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	✗	✗	✗	✗
Stahlnäuel aus Edelstahl	✗	✗	✗	✗
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✗	✗	✗	✗
Grobporiger Spezialschwamm	●	✗	✗	●
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●	●	●	●
Mikrofaser­tuch	●	●	●	●
NEON Spezialfasertuch	●	●	●	●
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✗	✗	✗	✗

Bitte achten Sie bei allen Oberflächen darauf, stehende Flüssigkeiten immer zu entfernen.

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet

# Einsatz von Reinigungsmitteln für Edelstahloberflächen

Reinigungsmittel	Spezialoberflächen							
	IceDesign™	Polar Look	Xrange Ice	Xrange Finline	Used Look	Silk Look	Warmgewalzt	
Citronenstein	●	✖	●	●	●	✖	✖	
Citronenstein Balsam	●	●	●	●	●	●	●	
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	●	●	●	●	●	●	●	
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Geschirrspülmittel wie Fox, Handy etc.)	●	●	●	●	●	●	●	
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin*, Vif, Vim, Potz etc.)	●	●	●	●	●	●	●	
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Ameisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	
Stark alkalische Reinigungsmittel	●	●	●	●	●	●	●	
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	
Stahlknäuel aus Edelstahl	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	
Grobporiger Spezialschwamm	●	●	●	●	●	●	●	
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●	●	●	●	●	●	●	
Mikrofasertuch	●	●	●	●	●	●	●	
NEON Spezialfasertuch	●	●	●	●	●	●	●	
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✖	✖	✖	✖	●	●	✖	

Bitte achten Sie bei allen Oberflächen darauf, stehende Flüssigkeiten immer zu entfernen.

\* Sigolin bitte vor der Anwendung zuerst auf ein Tuch auftragen und nicht direkt auf die Oberfläche sprühen.

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von

Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet

# Einsatz von Reinigungsmitteln für Edelstahloberflächen

Reinigungsmittel	Spezialoberflächen mit Beschichtung			
	BlackRange Industrial	BlackRange Passion	Silk Look sTec	Warmgewalzt sTec
Citronenstein	✗	✗	✗	✗
Citronenstein Balsam	✗	✗	✗	✗
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	✗	✗	✗	✗
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Geschirrspülmittel wie Fox, Handy etc.)	●	●	●	●
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin, Vif, Vin, Potz etc.)	✗	✗	✗	✗
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Ameisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✗	✗	✗	✗
Stark alkalische Reinigungsmittel	✗	✗	✗	✗
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	●	●	●	●
Stahlknäuel aus Edelstahl	✗	✗	✗	✗
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✗	✗	✗	✗
Grobporiger Spezialschwamm	✗	✗	✗	✗
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●	●	●	●
Mikrofasertuch	✗	✗	✗	✗
NEON Spezialfasertuch	✗	✗	✗	✗
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✗	✗	✗	✗

Bitte achten Sie bei allen Oberflächen darauf, stehende Flüssigkeiten immer zu entfernen.

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet





## Weiter zu beachten

- Liegende Flüssigkeiten und Reinigungs- oder Poliermitteln immer sofort entfernen und mit klarem Wasser gründlich nachspülen.
- Entkalken ist ein aggressiver Vorgang. Nur bei Bedarf und lokal entkalken. Beachten Sie die Konzentration und die Einwirkzeit sowie das anschließende gründliche Nachspülen und Trockenwischen.
- Flug- oder Fremdrost entsteht durch die Ablagerung von feinen Eisen- oder Stahlpartikeln, welche über die Raumluft oder Wasser auf den Edelstahl gelangen. Achten Sie deshalb insbesondere bei der Verwendung von Stahlwolle oder Spachteln darauf, diese nicht auf der Oberfläche liegen zu lassen.
- Glühend heiße Pfannen oder Kochtöpfe dürfen nicht auf der Edelstahloberfläche abgestellt werden, denn hohe Temperaturen können die Produktoberfläche angreifen, beschädigen und/oder zu Verfärbungen führen.

### **Tipp**

Unser Inox Pad eignet sich neben seiner Funktion als Abtropf- oder Ablagefläche auch sehr gut als Untersatz für heiße Pfannen.





# Einsatz von Reinigungsmitteln für Edelstahlbecken und schwarze Ventilbestandteile


Reinigungsmittel	Oberflächen-Finish			Schwarze Ventilbestandteile
	Matt	Glanz	Stössel, Ventilkelch, Siebeinsatz, Überlaufblende und Überlaufkappe	
Citronenstein	●	●	✗	
Citronenstein Balsam	●	●	✗	
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	●	●	✗	
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Sigolin, Vif, Vin, Potz etc.)	●	●	●	
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin, Vif, Vin, Potz etc.)	✗	✗	✗	
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Armeisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✗	✗	✗	
Stark alkalische Reinigungsmittel	✗	✗	✗	
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	✗	✗	●	
Stahlknäuel aus Edelstahl	✗	✗	✗	
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✗	✗	✗	
Grobporiger Spezialschwamm	●	●	✗	
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●	●	●	
Mikrofaser Tuch	●	●	✗	
NEON Spezialfasertuch	●	●	✗	
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✗	✗	✗	

Bitte achten Sie bei allen Oberflächen darauf, stehende Flüssigkeiten immer zu entfernen.

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet

# Pflegehinweise für Granitspülen von Schock

Fleckenart		Reinigungsmittel
	Kaffee, Tee, Rückstände von färbenden Lebensmitteln wie Curry, Senf, Ketchup, Lebensmittelfarbe oder Blut	Spülmittellösung und Granitspülen-Radierschwamm oder Verwendung von Granitspülen-Aufhellern gemäss Packungsanweisung; gründlich nachspülen
	Schmierfett-, Fett- und Ölrückstände	Konzentrierte Spülmittellösung (1 Teil Spülmittel : 2 Teile Wasser) einwirken lassen, mit einem Schwammtuch entfernen, nachspülen
	Kalk- und Seifenablagerungen, Wasserflecken	Entfernung durch Einsatz von speziellem Granitspülen-Entkalker
	Fettige Rückstände aus Pfannen	Spülmittellösung und ein weicher Schwamm
	Metallabrieb, z. B. von Töpfen, Besteck usw.	Granitspülen-Schmutzradierer anfeuchten, mit wenig Druck den Metallabrieb entfernen
	Rostflecken (Flug- oder Fremdrost)	Mit handelsüblichen Rostentfernern
	Kugelschreiber, Lackspritzer oder Kleberückstände	Reinigungs- oder Feuerzeugbenzin und ein weiches, fusselfreies Tuch
	Eingetrocknete Milch oder Stärkerückstände	Spülmittellösung und Radierschwamm

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).





SILVER  
ARNO





# Pflegehinweise für Armaturen, Dispenser und Zugknöpfe

**Gültig für folgende Oberflächen: Chrom, Edelstahl, Edelstahl-Finish, PVD, Pulverbeschichtung, lackiert**

- Armaturen, Dispenser und Zugknöpfe nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Lappen reinigen und mit einem weichen, sauberen Tuch trocknen. Reinigungslappen nicht über die Armatur hängen.
- Entkalken ist ein aggressiver Vorgang. Nur bei Bedarf und lokal entkalken. Beachten Sie die Konzentration, die Einwirkzeit sowie das gründliche Nachspülen mit kaltem Wasser und das anschließende Trockenwischen.
- Reinigungsmittel nie direkt aufsprühen, immer verdünnt auf das Reinigungstuch geben und anschließend reinigen. Immer mit kaltem Wasser nachspülen und mit einem sauberen Tuch trocknen.
- Verwenden Sie Reinigungsmittel, die materialverträglich und ausdrücklich für diesen Anwendungsbereich vorgesehen sind und beachten sie die Hinweise auf der Verpackung.
- Die Pumpe von Dispensern sollte nach jeder dritten Befüllung lose 10 Min. in warmem Wasser eingeweicht werden. Anschliessend gut durchspülen.

# Einsatz von Reinigungsmitteln für Armaturen, Dispenser und Zugknöpfe

Reinigungsmittel	Armaturen, Dispenser, Zugknöpfe
	Gültig für folgende Oberflächen: Chrom, Edelstahl, Edelstahl-Finish, PVD, Pulverbeschichtung, lackiert
Citronenstein	✗
Citronenstein Balsam	✗
Hausmittel (Essigwasser, Wasser mit Zitronensaft)	✗
Milde pH-neutrale Reiniger <b>ohne</b> scheuernde, kratzende oder polierende Bestandteile (Geschirrspülmittel wie Fox, Handy etc.)	●
Reinigungsmittel <b>mit</b> scheuernden, kratzenden oder polierenden Bestandteilen (Sigolin, Vif, Vim, Potz etc.)	✗
Starke Säuren, chemische Kalkentferner mit Salz-, Ameisen- oder Essigsäure (Durgol, Javelwasser etc.)	✗
Stark alkalische Reinigungsmittel	✗
Kosmetische Flüssigseifen (Handseifen)	✗
Stahlknäuel aus Edelstahl	✗
Putzschwämme und Lappen mit abrasivem Belag	✗
Grobporiger Spezialschwamm	✗
Kunststoffvliese <b>ohne</b> Schleifkörper, übliche Haushaltslappen und Schwammtücher	●
Mikrofasertuch	✗
NEON Spezialfasertuch	✗
Bürsten mit Natur- oder weichen Kunststoffborsten	✗

Im Falle der Nichteinhaltung unserer Pflegehinweise behält sich die Suter Inox AG den Ausschluss von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen vor (www.suter.ch/AGB, Abschnitt 10.2).

● geeignet  
✗ nicht geeignet





# Reinigungs- und Pflegeprodukte



Reinigungs- und Polierstein  
Citronenstein mit Spezialschwamm

300 g

Art. 40.001.554

CHF 23.–



Reinigungs- und Polierstein  
Citronenstein mit Spezialschwamm

500 g

Art. 40.001.555

CHF 28.–



Reinigungs- und Polierstein  
Citronenstein mit Spezialschwamm

800 g

Art. 40.001.556

CHF 33.–



Citronenstein Balsam  
mit Spezialschwamm

200 ml

Art. 40.001.557

CHF 18.–



Citronenstein Balsam  
mit Spezialschwamm

500 ml

Art. 40.001.558

CHF 28.–



Microfasertuch  
im Trio-Pack

30 x 30 cm

Art. 40.001.551

CHF 29.–

Preise exkl. MWST



### Spezialfasertuch im Trio-Pack

45 x 60 cm

Art. 40.001.553

**CHF 46.–**



### Reinigungsset Maxi mit Citronenstein Balsam, Spezialschwamm und Spezialfasertuch

500 ml

Art. 40.001.549

**CHF 43.–**



### Spezialschwamm

6 x 6 x 10 cm

Art. 40.001.559

**CHF 2.–**



### Reinigungsset Easy Care für Granitspülen mit Balsam, Entkalker und Radlerschwämmen

Flasche à 250 ml

Art. 40.001.509

**CHF 41.–**



### Reinigungsset Plus mit Citronenstein, Spezialschwamm und Spezialfasertuch

500 g

Art. 40.001.548

**CHF 36.–**

[www.suter.ch](http://www.suter.ch)

inox  technik